

各位居民：

为了帮助大家解决大件家庭废品的处理问题，威洛比市议会提供了便捷的免费（或低成本）回收服务。为了确保您正确使用此项服务，以及充分利用此项服务为您带来的便利，敬请仔细阅读下列说明。

普通家庭废品回收服务

威洛比市议会每财年提供三次定期回收和一次免费的应召回收服务。应召回收看大家何时方便，来电即可。此服务限家具等平日每周回收服务无法处理的大件废旧物品。定期回收具体日期，详见威洛比市议会网站 www.willoughby.nsw.gov.au；另外亦可致电市议会帮助与服务处咨询，电话：9777 1000。

回收物品列表：

- 家具
- 小型家用器具
- 窗帘、沙发布枕等室内装饰品
- 地毯、亚麻油地毡*
- 床垫、海绵物品
- 其他不可回收的家用物品
- 冰箱、洗衣机等大型家电和金属物品

* 必须切成一米之内长度，体积不超过半立方米，请整齐捆绑好，以便搬运。

不回收物品列表：

- 一般家庭垃圾
- 植物、泥土、岩石、沙子
- 汽车电池、汽车零件、轮胎、机油
- 砖块、混凝土、瓷砖等建筑材料
- 有害废液、涂料、溶剂、杀虫剂、除草剂等
- 石棉、石棉水泥
- 液压气罐
- 大块玻璃（窗户玻璃、淋浴用玻璃屏风、玻璃面桌等等）、大块镜子

免费应召回收服务

此服务限大堆植物垃圾或家庭普通废旧物品之回收，但两种垃圾只可二择其一，不可混在一起。预订此服务，请致电威洛比市议会帮助与服务处，电话：9777 1000。

请使用此项服务处理大堆植物垃圾的居民请注意：

回收的植物垃圾仅限：

- 修剪树木留下的枝叶
- 未经化学处理的木头
- 圣诞树
- 大小不过0.5立方米的木栅（无钉）

提醒：

- 所有植物垃圾必须用绳捆成适当大小，以便搬运
- 植物垃圾勿装在塑料袋内
- 所有树枝、未经化学处理的木头，以及圣诞树，长不可过1米
- 树枝直径不可超过75毫米



WILLOUGHBY
CITY COUNCIL

City of Diversity

不回收的植物垃圾有：

- 未捆扎或捆扎松散的植物垃圾
- 装在塑料袋内的植物垃圾
- 上有涂料，或经化学处理的木头
- 树桩
- 完整木粒
- 建筑木材、带钉木头
- 整条的木篱
- 普通垃圾

一次免费应召回收若不能满足要求，大家亦可再次预约，不过再次应召回收须提前收取少量费用。如需了解详情，敬请咨询市议会帮助与服务处，电话：9777 1000。

请注意：

- 所有垃圾，请于预定“回收周”之前的周日晚上堆放到路边条形绿地上。
- 提前堆放不可超过一周。
- 务请妥善堆放，避免有碍车辆行人通行。
- 垃圾体积应不超过2m³，过大者恕不回收。
- 松散的垃圾应放在袋中或箱中。
- 每件物品，长不可超过1米。
- 威洛比市议会认为不安全或不宜回收之物品，市议会会有权拒不回收。
- 拒未回收之物品，威洛比市议会将请巡视员（Council Rangers）处理。
- 仍能使用的物品，不妨捐给慈善机构。

如果未到定期回收时间，大家可把可加回收利用的废旧物品和普通家庭垃圾分类装好，携至Artarmo Resource Recovery Centre (Artarmon资源回收所) 交其处理，具体地址：12 Lanceley Place, Artarmon。对于其他废品垃圾，或收一定费用。详情请致电1300 651 116咨询，或访问www.sita.com.au自行查询。

化学品、油漆等的处理，请致电化学品清理处 (Chemical CleanOut service)，电话：13 15 55 咨询，亦可访问<http://www.epa.nsw.gov.au/managewaste/house-chem-cleanout.htm>自行查询相关信息，包括时间安排等。

尽量避免制造垃圾

大家把物品当垃圾扔掉前，不妨先考虑将之送给二手商店或[Reverse Garbage](#)、[The Bower](#)、[Cycle Recycle](#)（自行车）等二次利用与修理合作组织。看到他们欣然接过你手中的废旧之物，视若珍宝，可能会令你颇感意外。有些完好无损或还能用的物品，不妨送人或与人交换，[Freecycle Willoughby group](#)（免费注册）等网站就是为此而设的；亦可参与 [Garage Sale Trail \(garagesaletrail.com.au\)](#) 网站，减少交给我们回收的垃圾。Planet Ark's 网站可以帮你找到回收各种物品的服务，网址：recyclingnearyou.com.au。请大家使用此网站查询各个电子垃圾回收站设在何处，以让电子垃圾中的贵金属、塑料、玻璃等得以回收利用，避免危险有害物质进入我们的生活环境之中。